

(VDA 4912)  
 Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100  
 -No: 91001108 -No.: 14550700  
 Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.p.A.  
 Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4  
 58840 PLETTENBERG Zona Industriale  
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO  
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. DM V/G Name of delivery Add. Data Vendor  
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. - Number Cust. -Number Vendor

81153450	000010	2511122490	2.555	PC		<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>	550004563901	KG	4.542
13.12.2023		035541-900	435	PC		ACCETTAZIONE MERCE	nt. wt.: 4.114	KG	4.542
		CC: 230090965	530	PC	S	Quantità dichiarata: 1555			
		CC: 230090955	530	PC	S	Quantità effettiva:			
		CC: 230090954	530	PC	S	Tipi Imballaggio: 5			
		CC: 230090947	530	PC	S	Quantità Imball. 10/201850			
		CC: 230090944	530	PC	S	Conformità alle schede di Imball. <input checked="" type="checkbox"/> NO			
		Cast-Number: 270598	TBA-500256			Date controllo: 18.12.23			
		UC-Material: G016192X10				Firma <input checked="" type="checkbox"/>			
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01							
		Text: Supplier Index -							

81153454	000010	2511122790	640	PC	S	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>	550004563901	KG	2.651
13.12.2023		035612-900	640	PC	S	ACCETTAZIONE MERCE	nt. wt.: 2.393	KG	2.651
		CC: 230085684	640	PC	S	Quantità dichiarata: 745			
		CC: 1,000	TBA-500256			Quantità effettiva:			
		Cast-Number: 269765				Tipi Imballaggio:			
		UC-Material: G015709X10				Quantità Imball. <input checked="" type="checkbox"/> NO			
		Text: Engineering Change Status -				Conformità alle schede di Imball. <input checked="" type="checkbox"/> NO			
		Text: Customer Change No. CO_22_003385-01				Date controllo: 18.12.23			
		Text: Supplier Index -				Firma <input checked="" type="checkbox"/>			

81154060	000010	2511109290	3.723	PC	S	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>	550003915802	KG	2.651
13.12.2023		035306-900	1.023	PC	S	ACCETTAZIONE MERCE	nt. wt.: 2.393	KG	2.651
		CC: 230090988	1.350	PC	S	Quantità dichiarata: 3273			
		CC: 230090986	1.350	PC	S	Quantità effettiva:			
		CC: 230090981	TBA-500256			Tipi Imballaggio:			
		CC: 3,000				Quantità Imball. <input checked="" type="checkbox"/> NO			
		Cast-Number: 642966				Conformità alle schede di Imball. <input checked="" type="checkbox"/> NO			
		UC-Material: L015759X10				Date controllo: 18.12.23			
		Text: Engineering Change Status C				Firma <input checked="" type="checkbox"/>			
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1							
		Text: Supplier Index -							

GR: Quant. Check: Rating Check:  NO

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 18 DIC 2023  
 KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58915 Plettenberg



**Company**  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

**Artikel** SCHALTRAD 6.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
**Kd.-Zg.-Nr.** 251.1.1092.90  
(Customer part number / No. du plan client)  
**Kd.-Auftr.-Nr.** 30002068  
(Order no. / No. De commande)  
**Schmelzen-Nr.** 642966  
(Heat number / No. de Coulee)

**Stahlersteller** Lech-Stahlwerke GmbH  
(steel mill / Acierie)  
**Liefer spezifikation** GCG 805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

**HBS-Teile-Nr.** 035306-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
**Änderungsindex** C  
(draw. notific. index / Indice du plan)  
**Lieferschein-Nr.** 81154060/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
**Schmelzen-Knz.**  
(heat code / Repère de Coulee)  
**Herstellprozess** EVD/CC  
(process flow / Procédé fabrication)

**Auftrag** 1045582  
(order no./ordre no.)  
**SAP UC-Material** L015759X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
**Lieferdatum** 12/04/2023  
(shipping date / Date de livraison)

**Stückzahl** 3,723  
(quantity / Quantité)  
**Rohtat.-abm.** 42 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
**Umfarmgrad** 41,6:1  
(Diameter / diamètre)

**Schmelzanalyse** (cast analysis / Analyse de coulé)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm <sub>H</sub>	ppm <sub>O</sub>
0.2000	0.1700	1.2900	0.0080	0.0210	1.0700	0.0200	0.1200	0.0600	0.0050	0.0270	0.0100	0.0002	0.0060	0.0040	0.0000	0.0000	0.0012	0.0040	0.0000	0.0000	0.0000	0.0107	1.2000	14.000

**Härbarkeit** (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.80	0.00	44.90	0.00	42.80	0.00	38.70	0.00	35.90	0.00	33.50	31.80	30.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

**Metallgraphische Prüfungen** (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decaburation / Decarburaton)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	Sek. 8	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0(O)

**Mechanische Eigenschaften** (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm <sup>2</sup> )	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )	AI(%)	ZI(%)	AV(J)	bei T(°C)
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

**Oberflächenhärte** (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	HBW

**Kernhärte** (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

**Einsetzhärtungstiefe** (case hardening depth / cementation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	mm

